

## ENG GLASS POLISHING KIT CERIUM OXIDE

Before polishing windows or other glass surfaces, they must be thoroughly cleaned and degreased. For this purpose, it is best to use isopropyl alcohol - IPA. Cerium oxide [CeO<sub>2</sub>] should be thoroughly mixed with water, preferably in a 2: 1 ratio [2 parts of cerium oxide + 1 part of water = 100 g of cerium oxide with 50 ml of water]. You can do it in a separate vessel by pour the required amount of cerium oxide and then mixing in the proportions as above, or pour the previously measured amount of water into the cerium oxide container, screw it on and shake it vigorously. After mixing, the resulting mass with the consistency of a polishing paste should be applied to the scratched / matted surface and, using a polishing felt [included in the set], attached to a screwdriver, drill or electric polisher, polish by circling even circles until the desired effect is obtained. **IMPORTANT!** - Recommended rotation range is 500-600 rpm. - During polishing, periodically moisten the polished surface with water [e.g. with a spray gun] to lower the temperature of the polished glass. The best effect is when the scratch is not deep, i.e. when it cannot be felt with a fingernail. After polishing, wash the glass with water and dry it. Also remember that polishing takes time to be satisfactory.

## PL ZESTAW DO POLEROWANIA SZYB Z TLENKIEM CERU

Przed przystąpieniem do polerowania szyby lub innych powierzchni szklanych koniecznie należy je dokładnie oczyścić i odtłuszczyć. Do tego celu najlepiej wykorzystać alkohol izopropylowy tzw. IPA. Tlenek ceru [CeO<sub>2</sub>] należy dokładnie wymieszać z wodą najlepiej w proporcjach 2:1 [2 części tlenku ceru + 1 część wody = 100g tlenku ceru z 50ml wody]. Możesz to zrobić w oddzielnym naczyniu przesypując potrzebną ilość tlenku ceru, a następnie mieszając w proporcjach jak wyżej, lub włac do pojemnika z tlenkiem ceru odmierzoną wcześniej ilość wody, zakręcić i energicznie wymieszać[shake]. Po wymieszaniu, uzyskaną masę o konsystencji pasty polerskiej należy nanieść na zarysowaną/zmatowaną powierzchnię i przy pomocy filcu polerskiego [jest w zestawie], zamocowanego na wkretarce, wiertarce lub polerkę elektryczną, polerać zataczając równomierne koła do uzyskania oczekiwanej efektu. **WAŻNE!** -Zalecany zakres obrotowy to 500-600 obrotów na minutę. Podczas polerowania co jakiś czas zwilżać polerowaną powierzchnię wodą [np. skryskiwaczem] aby obniżyć temperaturę polerowanego szkła. Najlepszy efekt uzyskamy kiedy rysa nie jest głęboka, tzn. jeśli nie da się jej wyczuć paznokciem. Po polerowaniu należy przemyć szybę wodą i osuszyć. Pamiętaj też, że polerowanie wymaga czasu aby efekt był zadowalający.

## RUS НАБОР ДЛЯ ПОЛИРОВКИ СТЕКЛА ОКСИДОМ ЦЕРИЯ

Перед полировкой стекла или других стеклянных поверхностей их необходимо тщательно очистить и обезжирить. Для этого лучше всего использовать изопропиловый спирт, так называемый IPA. Оксид церия (CeO<sub>2</sub>) следует тщательно смешать с водой, желательно в соотношении 2: 1 (2 части оксида церия + 1 часть воды = 100 г оксида церия на 50 мл воды). Вы можете сделать это в отдельном сосуде, разбрызгивая необходимое количество оксида церия, а затем смешав его в указанных выше пропорциях, или налить ранее отмеренное количество воды в контейнер с оксидом церия, завинтить его и энергично встряхнуть. После перемешивания полученную массу с консистенцией полировальной пасты следует нанести на поцарапанную / матовую поверхность и с помощью полировального фетра (входит в комплект), прикрепленного к отвертке, дрели или электрическому полировщику, отполировать, обводя ровными кружками до получения желаемого эффекта. **ВАЖНЫЙ!** -Рекомендуемый мой диапазон вращения 500-600 об / мин. - Во время полировки периодически смачивайте полированную поверхность водой (например, с помощью краскопульта), чтобы снизить температуру полированного стекла. Лучше всего, когда царапина неглубокая, то есть когда ногтем ее не нащупать. После полировки вымойте стекло водой и просушите. Также помните, что полировка требует времени, чтобы добиться удовлетворительного результата.

[www.carmotion.pl](http://www.carmotion.pl)

Carmotion Polska sp. z o.o.

Żodyń, ul. Spacerowa 25, 64-212 Siedlce, Polska



**carmotion™**  
accessories

## ENG GLASS POLISHING KIT CERIUM OXIDE

Before polishing windows or other glass surfaces, they must be thoroughly cleaned and degreased. For this purpose, it is best to use isopropyl alcohol - IPA. Cerium oxide [CeO<sub>2</sub>] should be thoroughly mixed with water, preferably in a 2: 1 ratio [2 parts of cerium oxide + 1 part of water = 100 g of cerium oxide with 50 ml of water]. You can do it in a separate vessel by pour the required amount of cerium oxide and then mixing in the proportions as above, or pour the previously measured amount of water into the cerium oxide container, screw it on and shake it vigorously. After mixing, the resulting mass with the consistency of a polishing paste should be applied to the scratched / matted surface and, using a polishing felt [included in the set], attached to a screwdriver, drill or electric polisher, polish by circling even circles until the desired effect is obtained. **IMPORTANT!** - Recommended rotation range is 500-600 rpm. - During polishing, periodically moisten the polished surface with water [e.g. with a spray gun] to lower the temperature of the polished glass. The best effect is when the scratch is not deep, i.e. when it cannot be felt with a fingernail. After polishing, wash the glass with water and dry it. Also remember that polishing takes time to be satisfactory.

## PL ZESTAW DO POLEROWANIA SZYB Z TLENKIEM CERU

Przed przystąpieniem do polerowania szyby lub innych powierzchni szklanych koniecznie należy je dokładnie oczyścić i odtłuszczyć. Do tego celu najlepiej wykorzystać alkohol izopropylowy tzw. IPA. Tlenek ceru [CeO<sub>2</sub>] należy dokładnie wymieszać z wodą najlepiej w proporcjach 2:1 [2 części tlenku ceru + 1 część wody = 100g tlenku ceru z 50ml wody]. Możesz to zrobić w oddzielnym naczyniu przesypując potrzebną ilość tlenku ceru, a następnie mieszając w proporcjach jak wyżej, lub włac do pojemnika z tlenkiem ceru odmierzoną wcześniej ilością wody, zakręcić i energicznie wymieszać[shake]. Po wymieszaniu, uzyskaną masę o konsystencji pasty polerskiej należy nanieść na zarysowaną/zmatowaną powierzchnię i przy pomocy filcu polerskiego [jest w zestawie], zamocowanego na wkretarce, wiertarce lub polerkę elektryczną, polerać zataczając równomierne koła do uzyskania oczekiwanej efektu. **WAŻNE!** -Zalecany zakres obrotowy to 500-600 obrotów na minutę. Podczas polerowania co jakiś czas zwilżać polerowaną powierzchnię wodą [np. skryskiwaczem] aby obniżyć temperaturę polerowanego szkła. Najlepszy efekt uzyskamy kiedy rysa nie jest głęboka, tzn. jeśli nie da się jej wyczuć paznokciem. Po polerowaniu należy przemyć szybę wodą i osuszyć. Pamiętaj też, że polerowanie wymaga czasu aby efekt był zadowalający.

## RUS НАБОР ДЛЯ ПОЛИРОВКИ СТЕКЛА ОКСИДОМ ЦЕРИЯ

Перед полировкой стекла или других стеклянных поверхностей их необходимо тщательно очистить и обезжирить. Для этого лучше всего использовать изопропиловый спирт, так называемый IPA. Оксид церия (CeO<sub>2</sub>) следует тщательно смешать с водой, желательно в соотношении 2: 1 (2 части оксида церия + 1 часть воды = 100 г оксида церия на 50 мл воды). Вы можете сделать это в отдельном сосуде, разбрызгивая необходимое количество оксида церия, а затем смешав его в указанных выше пропорциях, или налить ранее отмеренное количество воды в контейнер с оксидом церия, завинтить его и энергично встряхнуть. После перемешивания полученную массу с консистенцией полировальной пасты следует нанести на поцарапанную / матовую поверхность и с помощью полировального фетра (входит в комплект), прикрепленного к отвертке, дрели или электрическому полировщику, отполировать, обводя ровными кружками до получения желаемого эффекта. **ВАЖНЫЙ!** -Рекомендуемый мой диапазон вращения 500-600 об / мин. - Во время полировки периодически смачивайте полированную поверхность водой (например, с помощью краскопульта), чтобы снизить температуру полированного стекла. Лучше всего, когда царапина неглубокая, то есть когда ногтем ее не нащупать. После полировки вымойте стекло водой и просушите. Также помните, что полировка требует времени, чтобы добиться удовлетворительного результата.

[www.carmotion.pl](http://www.carmotion.pl)

Carmotion Polska sp. z o.o.

Żodyń, ul. Spacerowa 25, 64-212 Siedlce, Polska



**carmotion™**  
accessories

## CZ SADA NA LEŠTĚNÍ SKLA S CERE OXIDE

Před leštěním skla nebo jiných skleněných povrchů je nutné je důkladně očistit a odmastit. Pro tento účel je nejlepší použít isopropylalkohol, tzv IPA. Oxid ceričitý [CeO<sub>2</sub>] by měl být důkladně promíchán s vodou, nejlépe v poměru 2: 1 [2 díly oxidu ceričitého + 1 díl vody = 100 g oxidu ceričitého s 50 ml vody]. Můžete to udělat v samostatné nádobě nalítím požadovaného množství oxidu ceričitého a poté smícháním v poměrech, jak je uvedeno výše, nebo nalít dříve odměřené množství vody do nádoby na oxid ceričitý, přišroubovat a energicky protřepat. Po promíchání by měla být výsledná hmota s konzistencí leštící pasty nanesena na poškrábaný / matný povrch a pomocí leštící plsti [je součástí sady], připevněna k šroubováku, vrtačce nebo elektrické leštice, vyleštěna krouživými pohyby v rovnoramenných kruzích, dokud není dosaženo požadovaného efektu. **DŮLEŽITÉ!** -Doporučený rozsah otáčení je 500-600 ot / min. -Při leštění pravidelně leštěný povrch navlhčete vodou [např. Stříkací pistoli], abyste snížili teplotu leštěného skla. Nejlepším účinkem je, když škrábance není hluboké, tj. Když ji nehmatajem nehtu necítíte. Po vyleštění sklo omýjte vodou a osušte. Pamatujte také, že leštění nějakou dobu trvá, než bude uspokojivé.

## DE GLASPOLIERKIT MIT CERE OXIDE

Vor dem Polieren von Fenstern oder anderen Glasoberflächen müssen diese gründlich gereinigt und entfettet werden. Zu diesem Zweck ist es am besten, Isopropylalkohol - IPA zu verwenden. Ceroxid [CeO<sub>2</sub>] sollte gründlich mit Wasser gemischt werden, vorzugsweise im Verhältnis 2: 1 [2 Teile Ceroxid + 1 Teil Wasser = 100 g Ceroxid mit 50 ml Wasser]. Sie können dies in einem separaten Gefäß tun, indem Sie die erforderliche Menge Ceroxid einfüllen und dann die oben angegebenen Anteile einmischen oder die zuvor gemessene Menge Wasser in den Ceroxidbehälter gießen, aufschrauben und kräftig schütteln. Nach dem Mischen sollte die resultierende Masse mit der Konsistenz einer Polierpaste auf die zerkratzte / verfilzte Oberfläche aufgetragen und mit einem Polierfilz [im Set enthalten], der an einem Schraubendreher, Bohrer oder Elektropolierer befestigt ist, durch Kreisen gleichmäßiger Kreise poliert werden bis der gewünschte Effekt erzielt wird. **WICHTIG!** -Empfohlener Drehbereich ist 500-600 U / min. - Während des Polierens befeuchten Sie die polierte Oberfläche regelmäßig mit Wasser [z. B. mit einer Spritzpistole], um die Temperatur des polierten Glases zu senken. Der beste Effekt ist, wenn der Kratzer nicht tief ist, d. Wenn er nicht mit einem Fingernagel gefühlt werden kann. Waschen Sie das Glas nach dem Polieren mit Wasser und trocknen Sie es ab. Denken Sie auch daran, dass das Polieren einige Zeit braucht, um zufriedenstellend zu sein.

## HU CERIUM-OXID-DAL ÜVEGPOLÍROZÁS

Az üveg vagy más üvegfelület polírozása előtt alaposan meg kell óket tisztítani és zsírtalanítani kell. Ennek legjobb módja az izopropil -alkohol, az úgynevezett IPA használata. A cérium-oxidot [CeO<sub>2</sub>] alaposan össze kell keverni vízzel, lehetőleg 2: 1 arányban [2 rész cérium-oxid + 1 rész víz = 100 g cérium-oxid / 50 ml víz]. Ezt megteheti külön edényben, megszórva a szükséges mennyiséget cérium-oxidot, majd a fenti arányban összekeverve, vagy a korábban mért vízmennyiséget a cérium-oxid tartályába öntve csavarja be és erőteljesen rázza fel. Keverés után a kapott polírozó paszta konziszenciájú masszát fel kell vinni a karcos / matt felületre, és csavarhúzóhoz, fűrőhoz vagy elektromos polírozóhoz rögzített [mellékelt] polírozó filc segítségével egyenletes körökben csiszolni kell a kívánt hatás eléréséig. **FONTOS!** -Ajánlott forgási tartomány

500-600 ford / perc. - A polírozás során rendszeresen nedvesítse meg a csiszolt felületet vízzel [például szóróprésztollyal], hogy csökkentse a csiszolt üveg hőmérsékletét. A legjobb az egészben, amikor a karcolás sekély, vagyis amikor nem érzi a körmével. Polírozás után mossa le az üveget vízzel és száritsa meg. Ne felejtse el, hogy a fényezésnek időre van szüksége a kielégítő eredmény eléréséhez.

[www.carmotion.pl](http://www.carmotion.pl)

Carmotion Polska sp. z o.o.

Żodyń, ul. Spacerowa 25, 64-212 Siedlce, Polska



## CZ SADA NA LEŠTĚNÍ SKLA S CERE OXIDE

Před leštěním skla nebo jiných skleněných povrchů je nutné je důkladně očistit a odmastit. Pro tento účel je nejlepší použít isopropylalkohol, tzv IPA. Oxid ceričitý [CeO<sub>2</sub>] by měl být důkladně promíchán s vodou, nejlépe v poměru 2: 1 [2 díly oxidu ceričitého + 1 díl vody = 100 g oxidu ceričitého s 50 ml vody]. Můžete to udělat v samostatné nádobě nalítím požadovaného množství oxidu ceričitého a poté smícháním v poměrech, jak je uvedeno výše, nebo nalít dříve odměřené množství vody do nádoby na oxid ceričitý, přišroubovat a energicky protřepat. Po promíchání by měla být výsledná hmota s konzistencí leštící pasty nanesena na poškrábaný / matný povrch a pomocí leštící plsti [je součástí sady], připevněna k šroubováku, vrtačce nebo elektrické leštice, vyleštěna krouživými pohyby v rovnoramenných kruzích, dokud není dosaženo požadovaného efektu. **DŮLEŽITÉ!** -Doporučený rozsah otáčení je 500-600 ot / min. -Při leštění pravidelně leštěný povrch navlhčete vodou [např. Stříkací pistoli], abyste snížili teplotu leštěného skla. Nejlepším účinkem je, když škrábance není hluboké, tj. Když ji nehmatajem nehtu necítíte. Po vyleštění sklo omýjte vodou a osušte. Pamatujte také, že leštění nějakou dobu trvá, než bude uspokojivé.

## DE GLASPOLIERKIT MIT CERE OXIDE

Vor dem Polieren von Fenstern oder anderen Glasoberflächen müssen diese gründlich gereinigt und entfettet werden. Zu diesem Zweck ist es am besten, Isopropylalkohol - IPA zu verwenden. Ceroxid [CeO<sub>2</sub>] sollte gründlich mit Wasser gemischt werden, vorzugsweise im Verhältnis 2: 1 [2 Teile Ceroxid + 1 Teil Wasser = 100 g Ceroxid mit 50 ml Wasser]. Sie können dies in einem separaten Gefäß tun, indem Sie die erforderliche Menge Ceroxid einfüllen und dann die oben angegebenen Anteile einmischen oder die zuvor gemessene Menge Wasser in den Ceroxidbehälter gießen, aufschrauben und kräftig schütteln. Nach dem Mischen sollte die resultierende Masse mit der Konsistenz einer Polierpaste auf die zerkratzte / verfilzte Oberfläche aufgetragen und mit einem Polierfilz [im Set enthalten], der an einem Schraubendreher, Bohrer oder Elektropolierer befestigt ist, durch Kreisen gleichmäßiger Kreise poliert werden bis der gewünschte Effekt erzielt wird. **WICHTIG!** -Empfohlener Drehbereich ist 500-600 U / min. - Während des Polierens befeuchten Sie die polierte Oberfläche regelmäßig mit Wasser [z. B. mit einer Spritzpistole], um die Temperatur des polierten Glases zu senken. Der beste Effekt ist, wenn der Kratzer nicht tief ist, d. Wenn er nicht mit einem Fingernagel gefühlt werden kann. Waschen Sie das Glas nach dem Polieren mit Wasser und trocknen Sie es ab. Denken Sie auch daran, dass das Polieren einige Zeit braucht, um zufriedenstellend zu sein.

## HU CERIUM-OXID-DAL ÜVEGPOLÍROZÁS

Az üveg vagy más üvegfelület polírozása előtt alaposan meg kell óket tisztítani és zsírtalanítani kell. Ennek legjobb módja az izopropil -alkohol, az úgynevezett IPA használata. A cérium-oxidot [CeO<sub>2</sub>] alaposan össze kell keverni vízzel, lehetőleg 2: 1 arányban [2 rész cérium-oxid + 1 rész víz = 100 g cérium-oxid / 50 ml víz]. Ezt megteheti külön edényben, megszórva a szükséges mennyiséget cérium-oxidot, majd a fenti arányban összekeverve, vagy a korábban mért vízmennyiséget a cérium-oxid tartályába öntve csavarja be és erőteljesen rázza fel. Keverés után a kapott polírozó paszta konziszenciájú masszát fel kell vinni a karcos / matt felületre, és csavarhúzóhoz, fűrőhoz vagy elektromos polírozóhoz rögzített [mellékelt] polírozó filc segítségével egyenletes körökben csiszolni kell a kívánt hatás eléréséig. **FONTOS!** -Ajánlott forgási tartomány

500-600 ford / perc. - A polírozás során rendszeresen nedvesítse meg a csiszolt felületet vízzel [például szóróprésztollyal], hogy csökkentse a csiszolt üveg hőmérsékletét. A legjobb az egészben, amikor a karcolás sekély, vagyis amikor nem érzi a körmével. Polírozás után mossa le az üveget vízzel és száritsa meg. Ne felejtse el, hogy a fényezésnek időre van szüksége a kielégítő eredmény eléréséhez.

[www.carmotion.pl](http://www.carmotion.pl)

Carmotion Polska sp. z o.o.

Żodyń, ul. Spacerowa 25, 64-212 Siedlce, Polska

